

水陆观音 | Waterland Kwanyin

2005.06.21 – 2010.01.19

一个关于即兴音乐、噪音、独立音乐、表演和其他实验艺术的系列活动。
开办于2005年6月。免费。每周一次。
2008年10月（第113期）起收费入场，举办周期亦有调整。
2010年1月结束。

制作：撒把芥末/观音唱片

设计：阮千瑞（除署名外）；海报题字（第113期起）：车前子

志愿者：颜峻、王凡、武权、张荐、老赵、老羊、西西（Nowhereblue、陈慧）、Frankie Su（苏铂琪）、史阳、王颖芄、马加、阮千瑞、和小宇、刘凯、崔蕾、王旭梁、许雅筑、冯昊……

现场唱片店：白糖罐（www.sugarjar.cn）

场地：北京，两个好朋友酒吧（www.2kolegas.com）

图片记录：www.flickr.com/photos/subjam

A series event for improvised music, noise, indie music, performing art and other experimental art. Takes place since June of 2005. Free entrance. Every Tuesday evening. Charge entrance fee since October of 2008 (issue 113). Frequency of event has also been modified. Ended in January 2010.

Produce: Sub Jam / Kwanyin Records

Design: Ruan Qianrui (except credit specifically); Calligraphy (since issue 113): Che Qianzi

Volunteer: Yan Jun, Wang Fan, Wu Quan, Zhang Jian, Christiaan Virant, Lao Yang, Xi Xi (Nowhereblue aka Chen Hui), Frankie Su, Shi Yang, Wang Yingjiao, Ma Jia, Ruan Qianrui, He Xiaoyu, Liu Kai, Cui Lei, Wang Xuliang, Jupiter Xu Yazhu, Feng Hao...

On site music store: Sugar Jar (www.sugarjar.cn)

Venue: 2Kolegas Bar, Beijing (www.2kolegas.com)

Photo Documents: www.flickr.com/photos/subjam

艺术家 | Artists

718 (CN), 武权 | Wu Quan (CN), 武子以 | Wu Ziyi (CN), 王凡 | Wang Fan (CN), 颜峻 | Yan Jun (CN), 张荐 | Zhang Jian (CN), 丰江舟 | Feng Jiangzhou (CN), 小河 | Xiao He (CN), 柿子 | Shizi, 孙玮 | Sun Wei (aka THX) (CN), 健崔 | Jian Cui (CN), 杨韬 | Yang Tao (CN), 铁观音 | Tie Guan Yin (CN), 背信弃义的双鱼座人 | Pisces Iscariots (US/CN), Szkieve (CA), 姚斌 | Yao Bin (CN), 八股歌 | 8gg (CN), 美之瓜 | Mei Zhi Gua (CN), 虎子 | HZ (CN), 欧宁+曹斐 (录像) | Ou Ning + Cao Fei (video), Mogauwane Mahloele (ZA), 老赵 | Christiaan Virant (US/CN), 郭龙 | Guo Long (CN), 李铁桥 | Li Tieqiao (CN), 曾勇 (21 克工作组) | Zeng Yong (aka 21g) (CN), Melvin Gibbs (US), 金闪 | Jin Shan (CN), 陈维 | Sic (CN), 王长存 | Wang Changcun (CN), FM3 (CN/US), 崔健 | Cui Jian (CN), Einstürzende Neubauten (DE) (video), Huoratron (Aku Raski) (FI), Earweego (DE/CN), Jackson Garland (US), White (CN), Staalplaat Soundsystem(NL/DE), 巫娜 | Wu Na (CN), 王磊 | Wang Lei (CN), Nara (CN), iLoop (CN), 朱剑辉 | Double Fish (CN), 刘小宁 | Liu Xiaoning (CN), 糖 | Tang (CN), 铁子以 | Tie Ziyi Duo (CN), Dead J (CN), DJ OK, me:mo (CN), 孙大威 | SUN Dawei (CN), Randomk(e), DDV (BE),

伊里奇 | Yi Liqi (CN), 周日升 | Zhou Risheng (CN), Eugene Martynec (CA), A Train Wreck for My Comrades (US/PH/CN), 谢天笑 | Xie Tianxiao (CN), 2J (CN), 中谷达也 | Tatsuya Nakatani (JP/US), 陈皓伊 | Audrey Chen (US), Frédéric Blin + Aymeric de Tapol (FR) , Pink Twins (FI), Kristian (UK), Theory Of Everything: Video Art From Tokyo (video screening), NASA (CN), 田鹏 | Tian Peng (CN), 曹操 | Cao Cao (CN), 守望 | Jeff Zhang Shouwang (CN), 沈静 | Shen Jing (aka Shenggy) (CN/UK), 麻沸散 | Ma Fei San (CN), 阿米巴 | Amoeba (CN), 吴俊德 | Wu Junde (CN), 赵已然 | Zhao Yiran (CN), Carlos Djanuno Dabo (GBS/FR), 孙志强 (电影) | Sun Zhiqiang (film), Zbigniew Karkowski (PL/SE/JP), 李劲松 | Li Chin Sung (aka Dickson Dee) (HK), Fannullone (DE/CN), 吉田达也 | Yoshida Tatsuya + 津山笃 | Tsuyama Atsushi + 河端一 | Kawabata Makoto (JP), 挂在盒子上 | Hang On The Box (CN), Vialka (FR/CA), Umbrellas (CN), 10 (Marqido + Itta) (JP/KR), Acidzen (CN), D!O!D!O!D! (CN), 斜韵 | Topsy Verse (CN), SAM2 (JP), 张听 | Zhang Ting (CN), DINO (TW), 林其蔚 | Lin Chi-Wei (TW), 杨捷 | EL Yang (TW), 四线方格 | 4 Lines Pane (CN), Zafka (CN), 白天 | bai+ian (CN), A Lower Summer (CN), JEFF (aka Impregnable) (US), Fathmount (HK), 龙二+泊(视频) | Long 2 +Po (visual) (CN), 刘倩(视频) | Liu Qian (visual) (CN), 陈雄伟(视频) | Chen Xiongwei (visual) (CN), Jules Ambroisine (AU), Steve Barker (DJ, UK/CN), Leo De Boisgisson (DJ, FR/CN), 得(王旭梁) | DE (Wang Xuliang) (CN), 盛洁 | Shengjie (CN), 国安+詹慧玲(戏剧) | Guo'an + Zhan Huiling (HK/TW), 高一涵(视频) | Gao Yihan (visual) (CN), 李增辉 | Li Zenghui (CN), Wei Zen Ho (AU), 小珂(舞蹈) | Xiao Ke (dance) (CN), Anton Aeki (BE), Waldchengarten (DK), Miha Ciglar (SI), sys.view|view.sys (US), noise crush (US), Jan Trützscher von Falkenstein (DE), Boogie (SE), Jet Echo (US/KR), Maxwell Miller (NL), The Lowest Summer (CN), 凯比鸟 | KBN (TW), 周晟 | Zhou Sheng (CN), Alessandro Bosetti (IT), Aaron Hull (AU), Laurent Jeanneau (FR/CN), splinter vs stalin (IT), IOIOI (IT), 辣歌 | Spicy Boys (CN), 十连阵 | Ten Joint Array (CN), Joel Grip (SE), David Coulter (UK), Auranoisazzzz (JP), Biki (JP), Yasuhiro Usui (JP), Satoshi Yashiro (JP), Keisuke Oki (JP), Meri Nikula (FI), Emil De Waal (DK), Bandapart (DK), Justice Yeldham (AU), Philippe Bizot (Mime) (FR), Olivier Palai (FR), Manels (FR), Fish 的床上暴动 | Fish and the Bedroom Riot (TW), 乔小刀 | Qiao Xiaodao (CN), Lisa Nordström (SE), Ivo Bol (NL), Justin Padro (US/CN), 盛海(媒体装置) | Henri Seng (multi-media) (CN), Johan Soderberg (film), 刘天晓 | Liu Tianxiao (CN), Noiscape Oceanaunts (CN), Neil B. Rolnick (US), 史阳 | Shi Yang (CN), Maria Kohnke (DK), Frishzelle (DE), Patel Pretal (UK), Morgan Packard (US), Fabio Fonda (IT), More Less More (CN/DE), Jeff Rehlund (US/KR), SAM2 + BlastSam + xinix + VacuumCar'ori + ShiYang + TronOrchestra + (JP/CN), Ujino Muneteru (JP), 吴少英 | Cindy Ng Sio Ieng (TW), 曾伟豪 | TSENG Wei-Hao (TW), 瓷 | china (CN), Unique Oil Free Air (AU), Bruce Gremo (US/CN), Satch Hoyt (UK), 马恩列斯毛 | More Less More (CN/DE), 窦唯 | Dou Wei (CN), Bernhard Gal (AT), Christof Cargnelli (AT), 核桃室 | Walnut Room (CN), 李耀诚 | John Lee (HK), Knyfe Hyts (US), Islaja (FI), Different Song (CH/CN), 张晶晶 | Zhang Jingjing (CN), 热和冷 | Hot and Cold (CA/CN), Speak Chinese Or Die (CA/CN), Rúnar Magnússon (IS), 老羊 | Lao Yang (CN), David Oppetit aka D*OpP (FR), Isis (CN), 两个小英雄(陆晨+和小宇) | Two Little Heros (Lu Chen + He Xiaoyu) (CN), Simon Frank (CA), mgl (US), VA (vicky and alex) (DE/CN), The Wedding Beast (CN), Roberto Arcaute (MX), arc.Sid (MX), Andy Guhl (CH), Fecalove (IT), DBPIT+Cris X (IT), Joao Vasco (PT), Dom Pedro (US/CN), 音乐调教学校 | Music Discipline School (CN), Szilard (US), Other Veins (NZ), Edwin van der Heide (NL), Three Legged Race (US), 王仲堃 | Wang Chung-Kun (TW), Cheap Chics (CN)...

001

2005.06.21

颜峻（讲座，“寻找藏密喉音”） | Yan Jun (Lecture, “Research of Tibetan Throat Singing) (CN)

718（讲座，“合成器的原理”） | 718 (Lecture, “Introduce Synthesizer”) (CN)

集体即兴工作坊 | Group Improvisation Workshop

718 (CN) + 武权 | Wu Quan (CN)

王凡 + 小河 + 颜峻 | Wang Fan + Xiao He + Yan Jun (CN)

铁观音三重奏（张荐 + 吴俊德 + 颜峻） | Tie Guan Yin Trio (Zhang Jian + Wu Junde + Yan Jun) (CN)

002

2005.06.28

放映 | Screening (John Oswald - "L'Arc D'Apparition")

集体即兴工作坊 | Group Improvisation Workshop

718、武权、柿子、王凡、小河、孙玮 | 718, Wu Quan, Shi Zi, Wang Fan, Xiao He, Sun Wei (CN)

铁观音三重奏 | Tie Guan Yin Trio (CN)

003

2005.07.05

放映 | Screening (Matthew Barney- “Cremaster 3, The Order”)

集体即兴工作坊 | Group Improvisation Workshop

丰江舟、718、武权、王凡、小河、孙玮、柿子、颜峻 | Feng Jiangzhou, 718, Wu Quan, Wang Fan, Xiao He, Sun Wei, Shizi, Yan Jun (CN)

004

2005.07.12

放映 | Screening (Matthew Barney- “Cremaster 4”)

颜峻 + 武权 + 王凡 | Yan Jun + Wu Quan + Wang Fan (CN)

Jian Cui (CN)

005

2005.07.19

秦思源(讲座,“声音与城市”) | Collin Chinnery (Lecture on The Project “Sound And The City”)
(UK/CN)

颜峻 + 武权 + 王凡 | Yan Jun + Wu Quan + Wang Fan (CN)

铁观音三重奏 | Tie Guan Yin Trio (CN)

8gg (CN) | www.8gg.com

006

2005.07.26

Szkieve (Workshop + Performance) (CA) | www.szkieve.org

虎子 | Hu Zi (CN)

铁观音四重奏 (欢庆 + 张荐 + 吴俊德 + 颜峻) | Tie Guan Yin Quartet (Huan Qing + Zhang Jian + Wu Junde + Yan Jun) (CN)

007

2005.08.02

David Harris (纪录片, 《王国之旅》 | Documentary Film, “A Tour of the Public Kingdom”)
(NZ/CN)

美之瓜 n+n | Mei Zhi Gua n+n (CN)

008

2005.08.09

杂耍工作坊 | Juggler Workshop: Pamala (IT) + Keli (IT) + 豆子 | Dou Zi (CN) + 妹妹 | Mei Mei (CN)

009

2005.08.16

曹斐（录像，《链》、《嘻哈》、《燃点》、《角色》、《牛奶》） | Cao Fei (Video, “Chain Reaction”, “Hip Hop”, “Burners”, “Cosplayers”, “Mlikman”) (CN)

欧宁 + 曹斐（录像，《三元里》） | Ou Ning + Cao Fei (Video, “Sanyuanli”) (CN)

武权 + 姚斌（声像表演） | Wu Quan + Yao Bin (Sound/Visual) (CN)

010

2005.08.23

广播即兴工作坊 | Radio Improvisation Workshop

放映 | Screening (Chris Cunningham- “Rubber Johnny”)

Mogauwane Mahloele (ZA) | www.mogauwane.com

铁观音四重奏 (颜峻 + 老赵 + 武权 + 吴俊德) | Tie Guan Yin Quartet (Yan Jun + Christiaan Virant + Wu Quan + Wu Junde) (CN/US)



海报: 宋冰 | poster: Song Bing

011

2005.08.30

放映 | Screening (铃木昭男 | Akio Suzuki – “Mogari”)

超级铁观音 (颜峻、老赵、武权、吴俊德、柿子、李铁桥、曾勇、毛豆……) | Super Tie Guan Yin (Yan Jun, Christiaan Virant, Wu Quan, Wu Junde, Shizi, Li Tieqiao, Zeng Yong, Mao Dou...)
(CN/US)

012

2005.09.06

曾勇 | Zeng Yong (CN)

孙玮 | Sun Wei (CN)

张荐 | Zhang Jian (CN)

013

2005.09.13

Huoratron (aka Aku Raski) (FI)

Steve Barker (DJ) (UK)

earweego (DE/CN) | www.earweego.net

fm3 + 颜峻 + 吴俊德 + 郭龙 + 崔健 | fm3 (CN/US) + Yan Jun (CN) + Wu Junde (CN) +
Guo Long (CN) + Cui Jian (CN)

014

2005.09.20

姚斌 | Yao Bin (CN)

四季三重奏(王长存 + 金闪 + SIC) | The Four Seasons Trio (Wang Changcun + Jin Shan + SIC)
(CN)

武权 | Wu Quan (CN)

铁观音四重奏(张荐 + 老赵 + 吴俊德 + 颜峻) + 巫娜 + 柿子 + 杨杨 + 崔健 + 王磊 |
Tie Guan Yin Quartet (Zhang Jian + Christiaan Virant + Wu Junde + Yan Jun) + Wu Na + Shizi +
Yang Yang + Cui Jian + Wang Lei (CN/US)

015

2005.09.27

Jackson Garland (US)

nara (CN)

White (CN)

颜峻 | Yan Jun (CN)

016 (迷你迷笛特别节目 | Mini Midi Special)
2005.10.04

Staalplaat Soundsystem (DE)
铁观音 | Tie Guan Yin (CN/US)

017

2005.10.11

iloop (CN) | www.iloop.org

朱剑辉 | Double Fish (CN)

iloop (CN) + 朱剑辉 | Double Fish (CN) | www.reconfiguration-records.com

018

2005.10.18

杨韬 | Yang Tao (CN)

Eugene Martynec (CA)

柿子 | Shizi (CN)

DJ OK (CN)

DDV (BE) (嘉宾: 伊里奇、郭龙 | Guests: Yi Liqi and Guo Long) | www.clubmoral.com/ddv

019

2005.10.25

DJ OK (CN)

武权、颜峻、柿子、张玮玮 | Wu Quan, Yan Jun, Shizi, Zhang Weiwei (CN) and Hector Ramirez
“Tato” (MX)

020

2005.11.01

Eugene Martynec (CA)

周日升 | Zhou Risheng (CN)

宝哥 (短片) | Bao Ge (Short Films) (CN)

Loud & Clear Too (短片 | Short Films) (NL)

DDV (BE) | www.clubmoral.com/ddv/inchina

武权、颜峻、张玮玮 | Wu Quan, Yan Jun, Zhang Weiwei (CN) and Hector Ramirez "Tato" (MX)

021

2005.11.08

柿子 | Shizi (CN)

A Train Wreck for My Comrades (US/CN/PH)

Eugene Martynec (CA) + 张玮玮 | Zhang Weieri (CN)

022

2005.11.15

DJ OK (CN)

White 2J (CN)

谢天笑 | Xie Tianxiao (CN)

武权 + 张玮玮 | Wu Quan + Zhang Weiwei (CN)

023

2005.11.22

铁观音四重奏（颜峻 + 吴俊德 + 武权 + 郭龙）| Tie Guan Yin Quartet (Yan Jun + Wu Junde + Wu Quan + Guo Long) (CN)

中谷达也| Tatsuya Nakatani (JP) + Audrey Chen (US)

024

2005.11.29

718 (CN)

Blin + De Tapol (FR)

糖 | Tang (CN)

DJ OK (Leo +) (FR/CN)

025

2005.12.06

Einstuerzende Neubauten (电影 | Film – “Grundstueck”) (DE)

THX(孙玮)(装置表演,“八个收音机”)| THX aka Sun Wei (Installation and Performance, “Eight Radio”) (CN)



海报: 孙玮 | Poster: Sun Wei

026

2005.12.13

柿子 | Shizi (CN) + 刘宁 | Liu Ning (CN) + Kristian (UK) | www.myspace.com/shiziofnoise
Jackson Garland (US/CN)

027

2005.12.20

颜峻（讲座，“不可能的聆听”）| Yan Jun (Lecture, “Impossible Listening”) (CN)

颜峻 + 武权 | Yan Jun + Wu Quan (CN)

028

2005.12.27

NASA (CN)

王凡 | Wang Fan (CN)

田鹏 + 王凡 | Tian Peng + Wang Fan (CN)

029

2006.01.03

阿米巴 | Amoeba (CN)

麻沸散 | Mafeisan (CN) | www.nojiji.com

守望 + 沈静 | Jeff Zhang Shouwang + Shen Jing (CN)



海报: 冯昊 | poster: Feng Hao

030

2006.01.10

守望 + 机器人沈静 | Jeff Zhang Shouwang + Shen Jing (CN)

铁观音三重奏(老赵 + 武权 + 颜峻) | Tie Guan Yin Trio (Christiaan Virant + Wu Quan + Yan Jun) (CN/US)

031

2006.01.17

哪吒 | Ne Zha (CN)

巫娜 + 颜峻 | Wu Na + Yan Jun (CN)

郭大纲 + 颜峻 + 吴俊德 | Guo Dagang + Yan Jun + Wu Junde (CN)

032

2006.01.24

Jackson Garland (US/CN)

Randomk(e) (US/CA/CN)



海报: 冯昊 | poster: Feng Hao

033

2006.01.31

fm3 (佛打架 | Buddha Boxing) (CN)

Steve Barker + Christiaan Virant (DJ) (UK/US)

Carlos Djanuno Dabo (GBS/FR) + 赵牧牛 (CN) + 吴俊德 (CN) + 张荐 (CN) + 颜峻 (CN)



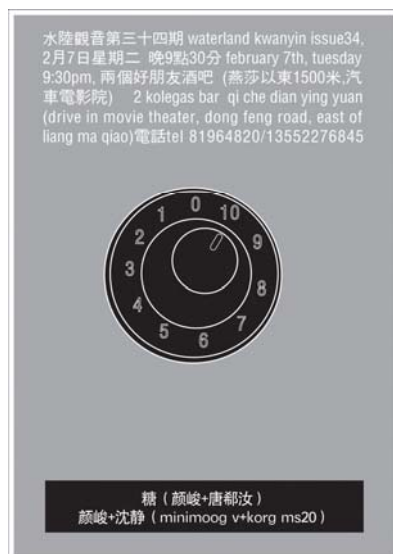
海报: 冯昊 | poster: Feng Hao

034

2006.02.07

糖 | Tang (CN)

颜峻 + 沈静 | Yan Jun + Shen Jing (CN)



海报: 冯昊 | poster: Feng Hao

035

2006.02.14

Choral & Pornostar (CN)

郭大刚 & co. | Guo Dagang & co. (CN)



海报：冯昊 | poster: Feng Hao

036

2006.02.21

]1337 (US/PH/CN)

姚斌 | Yao Bin (CN)

万物理论：东京录像艺术（策划：奥村雄树） | Theory Of Everything: Video Art From Tokyo
(Curated by Yuki Okumura) (JP)

孙志强（电影：《大保健》） | Sun Zhiqiang (Film: Grand Massage) (CN)

谢天笑（电影：《愚人节》） | Xie Tianxiao (Film: Fool's Day) (CN)

037

2006.02.28

美之瓜 5+1 (李旦、宋雨哲、叶鹏刚、万晓利、小河、乔西) | Mei Zhi Gua 5+1 (Li Dan, Song Yuzhe, Ye Penggang, Wan Xiaoli, Xiao He and Qiao Xi) (CN)

038

2006.03.07

王凡 | Wang Fan (CN)

Zbigniew Karkowski (SE)

武权

Fannullone (DE)

DJ OK (Christiaan Virant + 颜峻 | Yan Jun) (US/CN)

039

2006.03.14

Fannullone (DE)

武权 | Wu Quan (CN)

Fannullone (DE) + 武权 | Wu Quan (CN)

040

2006.03.21

柿子 | Shizi (CN) | www.myspace.com/shiziofnoise

健崔 | Jiancui (CN)

颜峻 | Yan Jun (CN)

041

2006.03.28

阿米巴 | Amoeba (CN)

沈静 + 守望 + 柿子 | Shen Jing + Jeff Zhang Shouwang + Shizi (CN)

042

2006.04.04

麻沸散 | Mafeisan (CN)

吉田达也 + 津山笃 + 河端一 | Yoshida Tatsuya + Tsuyama Atsushi + Kawabata Makoto (JP)

043

2006.04.11

挂在盒子上 | Hang On The Box (CN) | www.hangonthebox.net |

www.myspace.com/beijingshangonthebox

Vialka (FR/CA) | www.vialka.com

044

2006.04.18

糖 | Tang (CN)

THX (装置表演, “百子歌” | Installation and Performance, “Song for 100 Zi”) (CN)

045

2006.04.25

2B (CN)

Umbrellas (CN) | www.myspace.com/shiziofnoise

046 (迷你迷笛特别节目 | Mini Midi Special)
2006.05.02

斜韵 | Topsy Verse (CN)

李剑鸿 | Li Jianhong (CN)

D!O!D!O!D! (CN)

Marqido (JP) | www.marqido.com

Itta (KR) | ittaexist.com

10 (JP/KR)

047

2006.05.09

武权 | Wu Quan (CN)

SAM2 (JP) | www.myspace.com/sam2jp

小河 | Xiao He (CN)

DJ OK (CN)

王磊 + 张听 + 小河 + 颜峻 | Wang Lei + Zhang Ting + Xiao He + Yan Jun (CN)

048

2006.05.16

Eugene (CA)

柿子 | Shizi (CN) | www.myspace.com/shiziofnoise

049

2006.05.23

DINO (TW)

DINO (TW) + SAM2 (JP) | www.myspace.com/sam2jp

林其蔚 | Lin Chi-Wei (TW)

王磊 | Wang Lei (CN)

050

2006.05.30

718 (CN)

周日升 | Zhou Risheng (CN)

051

2006.06.06

Screening (Nicolas Humbert + Werner Penzel – “Step Across the Border”)

Screening (Nicolas Humbert + Werner Penzel – “Middle of the Moment”)

052

2006.06.13

Anton Aeki (BE) | www.aeki.be

053 (周年聚会, 礼物互赠 | Anniversary Party, Gift Exchange)
2006.06.20

DJ OK (CN)

054

2006.06.27

Umbrellas (CN)

颜峻 | Yan Jun (CN)

055

2006.07.04

Fannullone (DE)

EL YAng (TW)

056

2006.07.11

四线方格 | Si Xian Fang Ge (CN)

王凡 | Wang Fan (CN)

057

2006.07.18

718 (CN)

DJ OK (CN)

058

2006.07.25

A Lower Summer (CN)

张安定 | Zafka (CN)

白天 | bai+ian (CN)



海报: 宋冰 | Poster: Song Bing

059

2006.08.01

JEFF (aka Impregnable) (US) | www.geocities.com/callowgod

铁观音二重奏（老赵+颜峻） | Tie Guan Yin Duo (Christian Virant + Yan Jun) (CN)



海报：宋冰 | Poster: Song Bing

060

2006.08.08

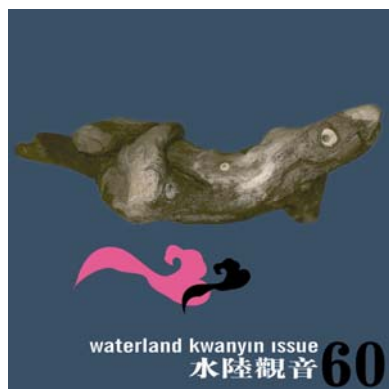
铁观音二重奏 + 张安定 + 龙二 | Tie Guan Yin Duo + Zafka + long2 (CN/US)

Dead J+ 刘茜 | Liu Qian (CN)

Fathmount (HK) | www.myspace.com/fathmount

铁观音二重奏 + 张安定 + 泊 | Tie Guan Yin Duo + Zafka + po (CN/US)

Slomovideo (Short Films) | www.slomovideo.com



海报: 宋冰 | Poster: Song Bing

061

2006.08.15

DJ OK (张荐 + 老赵 + leo | Zhang Jian + Christiaan Virant + Leo) (CN/US/FR) + 陈雄伟 (视频) | Chen Xiongwei (Visual) (CN)

062

2006.08.22

Double Fish (CN)

Jules Ambrosine (AU)

Jules Ambrosine (AU) + 沈静 | Shenggy (CN)

063

2006.08.29

Fannullone (DE)

武权 | Wu Quan (CN) | www.myspace.com/wuquan

Steve Barker (DJ) (UK) | www.bbc.co.uk/lancashire/content/articles

凌云焰 (电影, 《昭示-1》) | JFL (Film, “Fable-1”) (CN) | blog.sina.com.cn/u/1401980663

064

2006.09.05

得 | DE (CN)

EL YAng (TW)

065

2006.09.12

Screening (Hans Fjellestad's "Moog")

健崔 | Jiancui (CN)

盛洁 | Sheng Jie (CN)

066

2006.09.19

国安 | Guo'an (HK) + 慧玲 | Huiling (TW) (戏剧 | Theater, "Space Groove")

颜峻 + 高一涵 | Yan Jun + Gao Yihan (CN)

067

2006.09.26

DJ OK (CN)

068

2006.10.04

李增辉 | Li Zenghui (CN)

梦中艺术家 | Artists in Dream (CN)

李增辉 + 冯昊 | Li Zenghui + Feng Hao (CN)

069

2006.10.10

Wei Zen Ho (AU) | www.weiofzen.com

虎子 | Hz (音乐 | Music) + 小珂 Xiao Ke (舞蹈 | Dance) | www.huzimusic.cn

070

2006.10.17

Waldchengarten (DK) | www.waldchengarten.dk | www.noisejihad.dk | www.monoeffect.com

071

2006.10.24

Miha Ciglar (SI) | www.ciglar.mur.at

sys.view|view.sys (US) | systemsapproach.net/sys.view/view.sys

noise crush (US) | noisecrush.com

Jan Trützscher von Falkenstein (DE) | falkenst.sampleAndHold.org

072

2006.10.31

Boogie (SE)

Jet Echo (US/NZ/KR)

073

2006.11.07

Kaspar Konig (NL)

The Lowest Summer (CN)

周晟 | Zhou Sheng (CN) + 曹操 | Cao Cao (CN)

074

2006.11.14

Maxwell Miller (NL) | www.forgottenfish.net/

Veraqueen (TW) | www.wretch.cc/blog/veraqueen | blog.yam.com/veraqueen/

KbN (TW) | www.k-b-n.net

075

2006.11.21

周晟 | Zhou Sheng (CN) + 佳西 | Zhou Sheng + Jiayi (CN)

史阳 (DJ) | Shi Yang (DJ) (CN)

076

2006.11.28

Audrey Chen (US) + Alessandro Bosetti (IT) | www.melgun.net/bio.html

周晟 | Zhou Sheng (CN) + 718 (CN)

077

2006.12.05

武权 | Wu Quan (CN) | www.myspace.com/wuquan

王凡 | Wang Fan (CN)

078

2006.12.12

Jules Ambrosine (AU)

Aaron Hull (AU) | www.1-4inch.com

颜峻 | Yan Jun (CN) | www.yanjun.org

079

2006.12.19

Laurent Jeanneau (FR) | www.myspace.com/spermman | www.myspace.com/kingkong

Kaspar Konig (NL)

080

2007.12.26

Fannullone (DE) | www.steinklang-records.at/koji-tano.html

DJ OK (颜峻 | Yan Jun [CN] + Laurent Jeanneau [FR])

081

2007.01.02

沈静 | Shenggy (CN) + 守望 | Shouwang (CN)

麻沸散 | Mafeisan (CN) + 颜峻 | Yan Jun (CN) + White (CN)

盛洁 | Sheng Jie (CN)

武权 | Wu Quan (CN) | www.myspace.com/wuquan

082

2007.01.09

Splinter vs Stalin (IT)

IOIOI (IT)

IOIOI (IT) vs 沈静 | Shenggy (CN)

083

2007.01.16

辣歌合唱团(武权、老赵、张荐、王凡、颜峻)| Spicy Boys (Wu Quan + Christiaan Virant + Wang Fan + Zhang Jian + Yan Jun) (CN/US)

084 (再见十连阵 | Farewell Ten Joint Array)

2007.01.30

冯昊+杨韬+小伟 | Feng Hao + Yang Tao + Xiao Wei (CN)

Farewell
Ten Joint Array!

再
十連陣
見

feng hao + yang tao + xiao wei
十連陣之Remix
馮昊 楊韜 小偉



1月30日星期二 晚10點
兩個好朋友酒吧 (81964820)
東風橋西300米路北，汽車電影院內

Waterland
Kwanyin
打陸觀音 Issue
84

January 30th, Tuesday 10:00pm
Venue: 2 Kejiqun Hut, Qi Chen Dian Ying Yuan
(drive-in Kiosk Theatre, West of Shilin Qi Cheng Feng Road,
300 Meters West Of Dong Feng Qiao)
Number: 81964820

085

2007.02.13

Joel Grip (SE) | www.joelgrip.com | www.myspace.com/joelgrip

David Coulter (UK)



086 (日本专题 | Japan Special)

2007.02.20

Auranoisazzzz (JP)

Biki (JP)

SAM2 (JP)

Yasuhiro Usui (JP)

Satoshi Yashiro (JP) | www.ss846.com/

Keisuke Oki (JP) | homepage3.nifty.com/oob/

Meri Nikula (FI)

Yasuhiro Usui + Keisuke Oki + 颜峻 | Yan Jun (JP/CN)



087

2007.03.6

Emil De Waal + (DK) | emildewaal.com

Bandapart (DK) | www.soerenkjaergaard.dk

巫娜 | Wu Na (CN) + 颜峻 | Yan Jun (CN) | silkcottonhouse.com | yanjun.org



088

2007.03.13

FM3 (CN/US) | www.fm3buddhamachine.com



089

2007.03.27

小河 | Xiao He (CN)

王凡 | Wang Fan (CN)

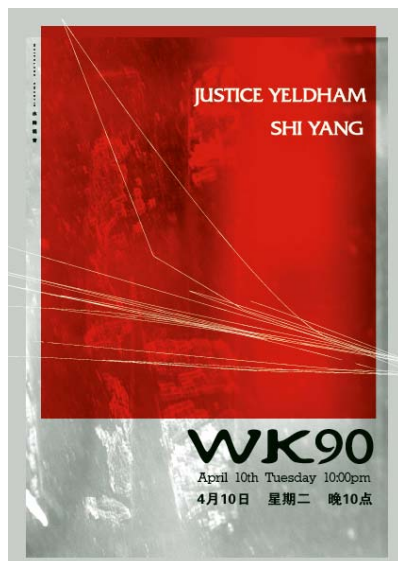


090

2007.04.10

Justice Yeldham (AU) | dualplover.com/justice.htm

DJ OK (史阳、王凡、Frank | Shi Yang, Wang Fan, Frank) (CN)



091

2007.04.17

Jackson Garland (US/CN)

RandomK(e) (US/CA/CN)

巫娜 + 颜峻 | Wu Na + Yan Jun (CN)

.....

WK91
Jackson
Garland
&
RandomK(e)

March 17th, tuesday, 10:00pm 4月17日,星期二晚10點

092 (冥想术 | Technique of Meditation)

2007.04.24

Philippe Bizot (Mime) (FR) + Olivier Palai (FR) + Manels (FR) + 巫娜 | Wu Na (CN) + 颜峻 | Yan Jun (CN)



093 (迷你迷笛特别节目 | Mini Midi Special)

2007.05.01

吴非 | Wu Fei (US)

Fish and the Bedroom Riot (TW) | www.myspace.com/thebedroomriot

10 (JP/KR)

Lisa Nordstrom (SE)

周日升 | Zhou Risheng (CN) + 史阳 | Shi Yang (CN)

094

2007.05.08

Ivo Bol (NL) | ivobol.blogspot.com | www.ivobol.nl

守望 | Shou Wang (CN) + Justin Padro (US)

10 (KR/JP) + 颜峻 | Yan Jun (CN)

095

2007.05.15

盛海（互动媒体，《大地诗歌》） | Henri Seng (Interactive Multimedia, “LANDSKAPSPOESI”)
(CN) | www.landskapspoesi.com

Johan Soderberg (SE) (film, “Tokyo Noise”) | soderberg.tv
718 (CN)

Henri Seng
Interactive Multimedia Application
“LANDSKAPSPOESI”

Johan Soderberg
documentary film “Tokyo Noise”

718
sound-visual live

May 15th Tuesday 10:00pm
5月15日 星期二 晚10点

WK
95

盛海 互动媒体作品《大地诗歌》
约翰·索德博格 纪录片《东京噪音》
718 (声音-影像现场)

096

2007.05.29

Noiscape Oceanaunts (CN)



097

2007.06.05

Stephen Travis Pope (US) | FASTLabInc.com | HeavenEverywhere.com

武权 | Wu Quan (CN) + 颜峻 | Yan Jun (CN) | www.myspace.com/wuquan



098

2007.06.12

麻沸散及同伙 (ong、thx……) | Mafeisan and co. (ong, thx and more) (CN) | www.nojiji.com

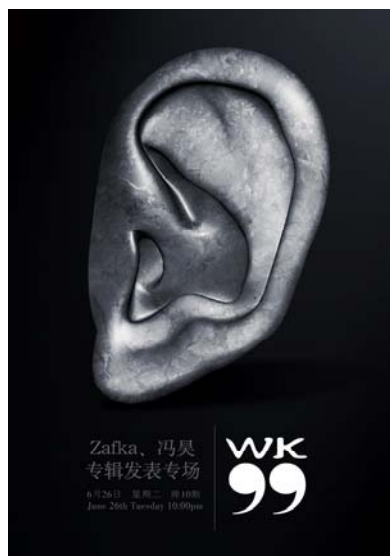


099 (新作品发表会 | New Works Release)
2007.06.26

冯昊 | Feng Hao (CN)

张安定 | Zafka (CN)

Neil Rolnick (US) | www.neilrolnick.com



100 (百期聚会 | Party)

2007.07.03

史阳 | Shi Yang (DJ) (CN)

Earweego (噪音玩具 | noise toy) (DE)



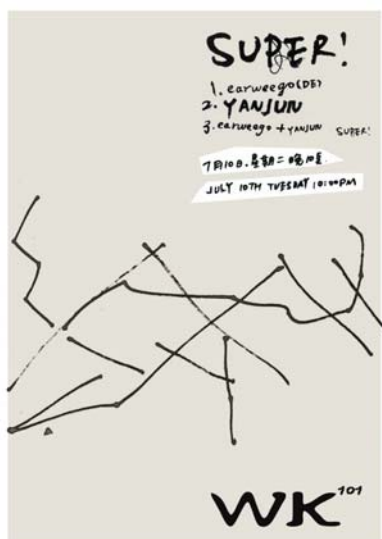
101

2007.07.10

earweego (DE) | www.earweego.net

颜峻 | Yan Jun (CN) | www.yanjun.org

earweego (DE) + 颜峻 | Yan Jun (CN)



102

2007.07.17

Marqido (JP) and Friends: 柿子 | Shizi (CN), 史阳 | Shi Yang (CN), Justin Padro (US) | www.marqido.com | www.myspace.com/shiziofnoise



103

2007.07.24

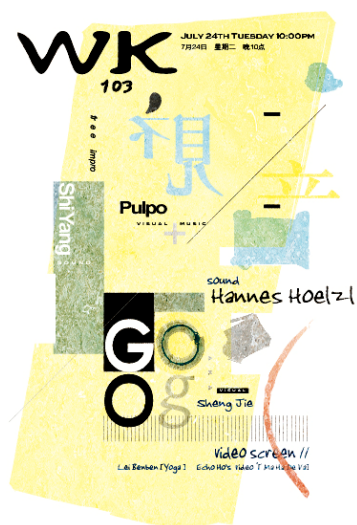
Pulpo (visual + music) (CN) | www.pulpo.cn

盛洁 | Gogo (visual) (CN) + Hannes Hoelzl (sound) (DE)

史阳 | Shi Yang (sound) (CN) + 盛洁 | Gogo (sound) (CN)

雷本本 (短片, 《瑜伽》) | Lei Benben (short film, “Yoga”) (CN)

Echo Ho (短片 | short film, “Ma Ha De Va”) (CN/DE)



104

2007.07.31

Emil De Waal (DK) + Maria Kohnke (DK) | www.myspace.com/emildewaal |
www.myspace.com/mariakohnke

WK 104

JULY 24TH TUESDAY 10:00PM

7月24日 星期二 晚10点



MARIA KOHNKE (DK)
EMIL DE WAAL (DK)

105 (先风 | Frischzelle)

2007.08.14

Sven Hahne (DE), Matthias Muche (DE), Philip Zoubek (DE), Christian Thomé (DE), Michael Thies (DE), Echo Ho (CN/DE), Hannes Hoelzl (DE), 巫娜 | Wu Na (CN), 张安定 | Zafka (CN), 盛洁 | Gogo (CN)... | www.zeitkunst.eu/frischzelle | www.earweego.net | www.matthiasmuche.com | www.svenhahne.de



106 (大声展 | GetItLouder Party)
2007.08.21

Various GIL sound artists (DJ) (CN)

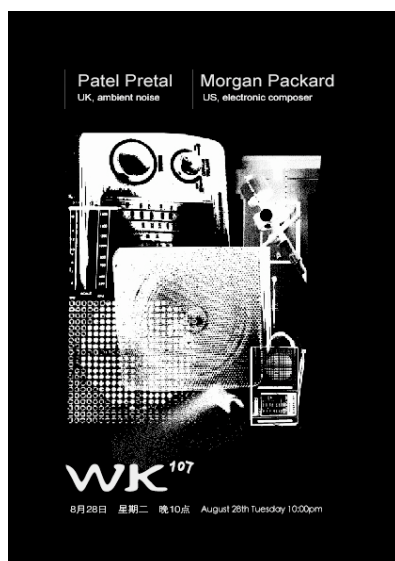


107

2007.08.28

Patel Pretal (UK) | www.myspace.com/patelpretal

Morgan Packard (US) | morganpackard.com

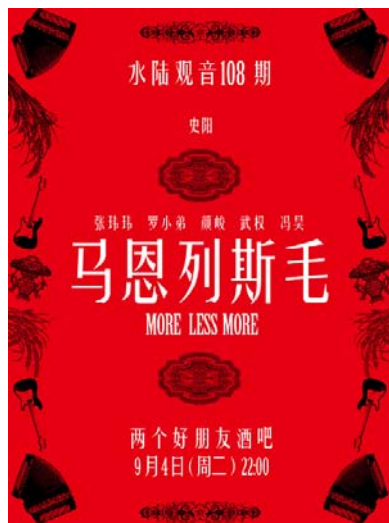


108

2007.09.04

史阳 | Shi Yang (CN)

马恩列斯毛 | More Less More (CN/DE)

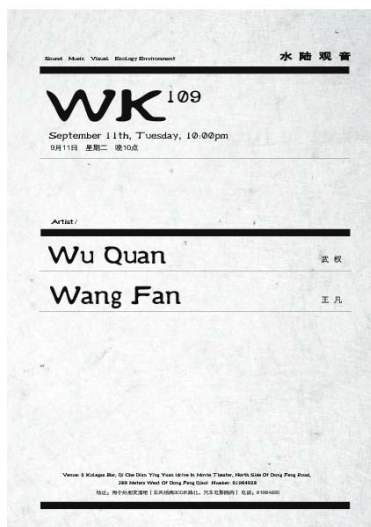


海报: 冯昊 | Poster: Feng Hao

109

2007.09.11

武权 | Wu Quan (CN) + 王凡 | Wang Fan (CN) | www.myspace.com/wuquan



111 (美丽新世界特别节目 | Beautiful New World Special)
2007.09.25

SAM2+BlastSam+xinix+VacuumCar'ori+Shi Yang+TronOrchestra+ (JP/CN)

宇治野宗辉 | Ujino Muneteru (JP)

吴少英 | Cindy Ng Sio Ieng (MO)



112

2007.10.09

策动：许雅筑 | activation: Jupiter Xu Yazhu

曾伟豪 | Tseng Wei-Hao (互动声音装置 | Interactive Sound Installation) (TW) |

www.youtube.com/profile_videos?user=well0427&p=r



113

2007.10.16

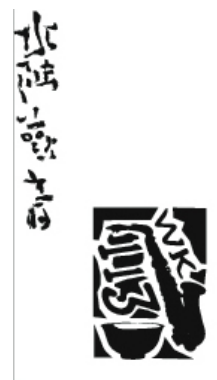
李铁桥 | Li Tieqiao (CN) | www.myspace.com/litiegiao

瓷 | China (CN)

李铁桥 | Li Tieqiao (CN) + 瓷 | China (CN)

李铁桥 | Li Tieqiao (CN) + 李增辉 | Li Zenghui (CN) + Justin Padro (US)

张荐 + 周晟 + 李带果 | Zhang Jian + Zhou Sheng + Li Daiguo (CN/US)



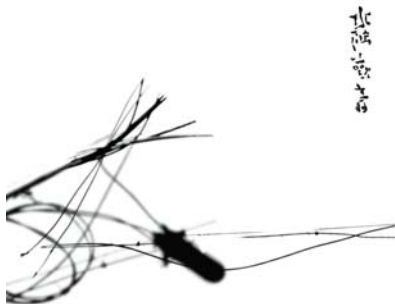
115

2007.11.06

Kaspar Konig (NL) | www.kasparkoenig.com | myspace.com/kasparkoenig

沈静 | Shenggy (CN/UK)

Unique Oil Free Air (AU) | www.myspace.com/uniqueoilfreeair



WK115

November 6th, Tuesday, 9:30pm
11月6日星期二, 晚上9:30

Kaspar Konig (NL)
Shenggy (Shenggy Lumsden)
Unique Oil Free Air (AU)
audience and artists can plug and play
and artist talk

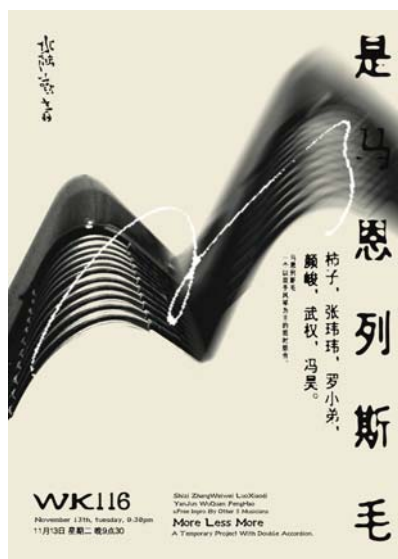
Kaspar Konig (NL) |
Shenggy (CN/UK) |
Unique Oil Free Air (AU) |
www.kasparkoenig.com

116

2007.11.13

是马恩列斯毛 | Shi More Less More (CN/DE)

Bruce Gremo (US), 郭龙 | Guo Long (CN), Satch Hoyt (UK), 李铁桥 | Li Tieqiao (CN)



117 (自由即兴 | Free Improvisation)

2007.11.20

李增辉 | Li Zenghui (CN), Bruce Gremo (US), Justin Padro (US), Satch Hoyt (UK), 冯昊 | Feng Hao (CN), 李铁桥 | Li Tieqiao (CN), 刘天晓 | Liu Tianxiao (CN) | www.burntsugarindex.com

118

2007.11.27

Patel Pretal (UK) | www.myspace.com/patelpretal

Bernhard Gal (AT) | www.bernhardgal.com

Christof Cargnelli (AT) | www.christofcargnelli.com



119

2007.12.04

核桃室 | Walnut Room (CN)



120

2007.12.11

李耀诚 | John Lee (HK) + Bruce Gremo (US)

都是马恩列斯毛 | Dou Wei + More Less More (CN)

121

2007.12.18

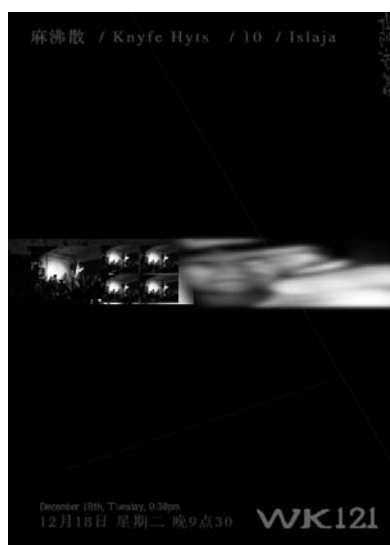
麻沸散 | Mafeisan (CN)

Knyfe Hyts (US) | www.myspace.com/knyfehyts

10 (JP/KR) | www.marqido.com

Islaja (FI) | www.islaja.com

Different Song Trio (CH/CN) | www.yangjingmusic.com



122 (Do Nothing)
2007.12.25

123 (新年新人音乐会 | New Faces and New Year)
2008.01.01

史阳 + 张晶晶 | Shi Yang + Zhang Jingjing (CN)
Hot and Cold (CA) | www.myspace.com/hotandcoldmusic
守望 | Shou Wang (CN)
李增辉 | Li Zenghui (CN)
Speak Chinese Or Die (CA/CN)



124

2008.01.08

铁观音二重奏 | Tie Guan Yin Duo (CN)



125

2008.01.15

Rúnar Magnússon (IS)

冰岛声音艺术家
卢纳尔·玛格鲁森
四声道现场
Rúnar Magnússon

音乐家
巴恩
拉森
有力的
十年
五年

他的来源，深深植基于田野录音、
自然界声音、声音并给听众以边入、事的记录。

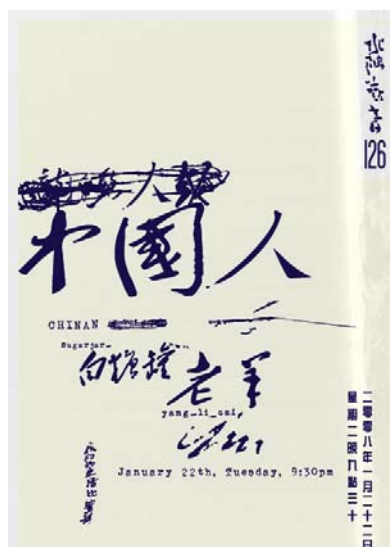
二零零八年一月十五日
星期二晚九点三十分

125 冰岛声音

126

2008.01.22

老羊 | Lao Yang



127

2008.03.04

颜峻 | Yan Jun (CN) | www.yanjun.org

Patel Pretal (CN) | www.myspace.com/patelpretal

李增辉 | Li Zenghui (CN)

718 (CN)



2008.3.04. x/30



1. 颜峻 - 飞白 - 4 页新诗
2. Patel Pretal - 长卷
3. 李增辉 - 插画
4. 718 - 声音与影像

1. Yan Jun - traditional poetry (4 new poems)
2. Patel Pretal (CN) - with his drama
3. Li Zenghui - artist
4. 718 - multi-channel sound/visual

128

2008.03.11

李增辉 | Li Zenghui (CN)

David Oppetit aka D*OpP (FR) | www.myspace.com/doppppppp

www.myspace.com/glistorp

Isis (CN)

颜峻 | Yan Jun (CN) | www.yanjun.org



129

2008.03.18

铁观音二重奏 | Tie Guan Yin Duo (CN)

两个小英雄 | Two Little Heros (CN)

李增辉 | Li Zenghui (CN)



130

2008.03.25

Simon Frank (CA/CN)

李增辉 | Li Zenghui (CN)

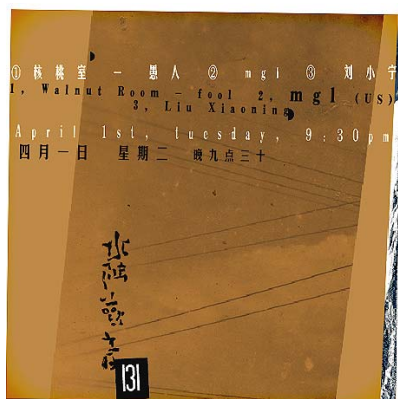
131

2008.04.01

核桃室 | Walnut Room (CN)

mg1 (US) | www.myspace.com/musicmg1

刘小宁 | Liu Xiaoning (CN)



132

2008.04.08

Jackson Garland (US/CN)

Jackson Garland (US/CN) + 颜峻| Yan Jun (CN)

Ran(e) (US/CA)

133 (纪录片放映 | Documentary Film Screen)
2008.04.15

Peter Liechi - Kick That Habit (CH)

MKM (Günter Müller + Jason Kahn + Norbert Möslang) - Intro in Situ Live (DE/US/CH) |

<http://mkm.jasonkahn.net>



134

2008.04.22

VA (DE/CN)

The Wedding Beast (CN)

Roberto Arcaute (MX) | www.robtoarcaute.com

arc.Sid No[Y]Si (MX) | www.cige-bj.com

135 (迷你迷笛特别节目 | Mini Midi Special)
2008.04.29

周日升 | Zhou Risheng (CN) | www.myspace.com/77918123

Andy Guhl (CH)

Fecalove (IT) | www.myspace.com/fecalove

DBPIT + Cris X (IT) | www.myspace.com/lendormin

Staubgold Soundsystem (DE) | www.staubgold.com



136

2008.05.06

- 1, Joao Vasco (波尔图)
- 2, Dom Pedro (纽约 / 北京)
- 3, 武权
- 4, arc.Sid No[Y]Si (墨西哥)

Joao Vasco (PT)

Dom Pedro (US/CN)

武权 | Wu Quan (CN) | www.myspace.com/wuquan

arc.Sid No[Y]Si (MX) | www.cige-bj.com



137

2008.05.13

Hot and Cold (CA/CN) | www.myspace.com/hotandcoldmusic

音乐调教学校（戏剧） | Music Discipline School (theater) (CN)

Winters in Osaka (US) | www.myspace.com/wintersinosaka1

孙玮（户外声音装置，“瓶子的旅行”） | Sun Wei (outdoor installation, “The Trip of The Bottle”)
(CN)



138

2008.06.03

丰江舟 | Feng Jiangzhou (CN)



139

2008.06.10

Szilard (FR)

Other Veins (FR)

Edwin van der Heide (NL) | www.evdh.net

Patel Pretal (UK) | www.myspace.com/patelpretal



海报 | Poster: Jeremy Young

140 (Noise Is Free 合辑首发式 | Noise Is Free compilation release)
2008.06.17

The Wedding Beast (CN)

TronOrchestra+SAM2+BlastSam+xinix+VacuumCar'ori+ShiYang+ (JP/CN)

没谱四重奏 | N4A (CN)



141

2008.06.24

Three Legged Race (US)

王仲堃 | WANG Chung-Kun (TW)

Cheap Chis (CN)



142 (中国土先锋 | Hillbilly Avant-Garde)
2008.09.23

李增辉 | Li Zenghui (CN)

杨漾 | Yang Yang (CN) | www.nojiji.com | www.myspace.cn/mafeisan

小河 | Xiao He (CN)



144 (李剑鸿 2X2 | Li Jianhong 2X2)

2008.10.21

迷走神经 | VagusNerve (CN) | www.myspace.com/vagusnerveduo

李剑鸿 | Li Jianhong (CN) + 李增辉 | Li Zenghui (CN)



145

2008.11.04

林其蔚 | Lin Chi-Wei (TW)

Marqido (JP) + 李增辉 | Li Zenghui (CN) | www.marqido.com

Itta (KR) + 颜峻 | Yan Jun (CN) | ittaexist.com | www.yanjun.org



146

2008.11.18

杨漾 | Yang Yang (CN) | www.nojiji.com | www.myspace.cn/mafeisan

Justice Yeldham (AU) | www.dualplover.com/justice.htm

The Rice 屎 Corpse (AU/CN) | www.dualplover.com



147 (回到身体, 纯人声专场| Back To Body, Voice as Istrument)
2008.12.02

林其蔚 | Lin Chiwei (TW)

打油 | Altaió (ES-CA)

Chinan (CN)

颜峻 | Yan Jun (CN) | www.yanjun.org

李增辉 | Li Zenghui (CN) | www.myspace.n/lizenghui



148 (即兴女 Ladies Jam)

2008.12.23

闵小芬 | Min Xiao-Fen (US) www.bluepipa.org

巫娜 | Wu Na (CN)

Esther Venrooy (NL) www.esthervenrooy.com



149 (鸡肋大转胃 Flea Market)

2009.03.17

策划：李剑鸿 | Curator: Li Jianhong

麻沸散 | Mafeisan (CN)

核桃室 | Walnut Room (CN)

颜峻 | Yan Jun (CN) + 李铁桥 Li Tieqiao (CN) + 李剑鸿 Li Jianhong (CN)



151 (日本噪音之夜 Japanese Special)

2009.04.07

SAM2 (JP/CN)

Johan Söderberg (Documentary Film, "Tokyo Noise") (SE)



152 (BMW 爆马诡计)

2009.04.14

策划：冯昊 | Curator: Feng Hao

霍杰明 | Ben Houge (US/CN) | www.myspace.com/benhouge

美明 | Mayming (UK) | www.myspace.com/mayming

核桃室 | Walnut Room (CN)



水
陆
空

Ben Houge | 霍杰明 | Mayming | 美明

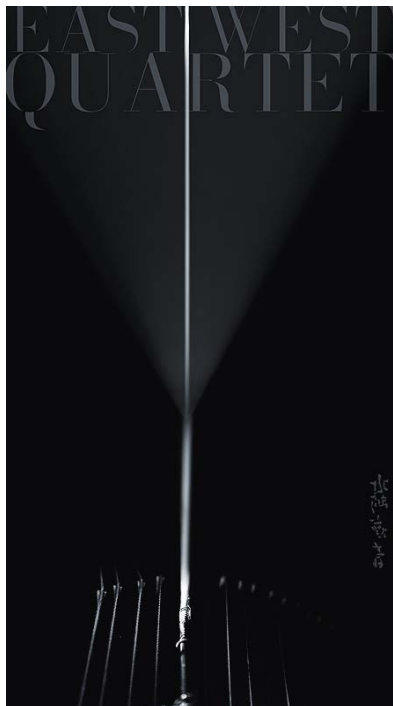
Walnut Room | 核桃室

ISSUE 152

BMW 爆马诡计

153 The East West Quartet
2009.05.12

The East West Quartet (DE/CN) | www.xu-music.de | www.myspace.com/didiersmall



154 (四菜一汤 Live Cooking)

2009.05.26

策划：武权 | Curator: Wu Quan

没谱四重奏 | N4A (CN) + 张荐 | Zhang Jian (CN)



海报：武权 | Poster: Wu Quan

155 (3:1 制噪)

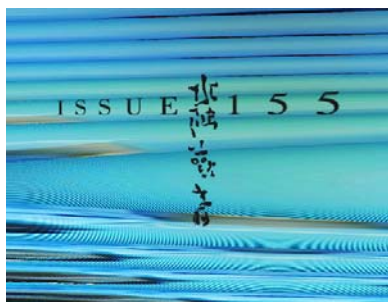
2009.06.30

策划 | Curator: Frankie Su

Aaron Hull (AU) | www.aaronhull.net

史阳| Shi Yang (CN) + 周日升| Zhou Risheng (CN)

史阳| Shi Yang (CN) + 李增辉| Li Zhenhui (CN) + 周日升| Zhou Risheng (CN)



156

2009.07.07

策划：小河 | Curator: Xiao He

Seba (FR) + 杨澜 | Yang Lan (CN/FR)

10 (KR/JP)



157 (无声电影配乐 Music For Silent Movie)

2009.07.14

策划: 小河 | Curator: Xiao He

吕佳佳 | Lv Jiajia + 宋涛 | Song Tao + 盛洁 | GogoJ: 《大路》 (CN)

没谱四重奏 | N4A: 《新女性》 (CN)

158 (卡拉 OK 大奖赛 Karaoke Competition)

2009.07.21

策划：小河、和小宇 | Curator: Xiao He and He Xiaoyu

评委 | Judges:

张荐 | Zhang Jian (CN)

颜峻 | Yan Jun (CN)

万晓利 | Wan Xiaoli (CN)

李增辉 | Li Zenghui (CN)

巫娜 | Wu Na (CN)

徐秋雁 | Jen Shyu (US/TW)



160 (INTER-FACE 对。面)

2009.08.25

联合策划 | Co-Curator: Re-Records

No One Pulse (HK)

KWC (HK) + VAVABOND (CN)

Sin:Ned (HK) + 颜峻 | Yan Jun (CN)

Alok (HK) + Jackson Garland (US/CN)



161 (微观神经)

2009.09.15

策划：冯昊 | Curator: Feng Hao

王凡 | Wang Fan (CN)

L'OS (CN/FR) | www.myspace.com/monolos



162 (暴动音景)

2009.10.13

策划：冯昊 | Curator: Feng Hao

死海 | Dead Sea | www.nojiji.com | www.myspace.cn/zhangzhongshu |

www.douban.com/artist/zzs | www.myspace.com/sunweisoundscape

抗体体| H1N1 | www.douban.com/artist/h1n1 | www.douban.com/artist/leoyy |

www.douban.com/artist/lzh

孙玮 Sun Wei | thxart.spaces.live.com



163 (不期噪欲)

2009.11.17

策划：冯昊 | Curator: Feng Hao

张荐 | Zhang Jian (CN) | www.fm3.com.cn

Murmur (NO) | www.myspace.com/murmurnorwegen

李增辉 | Li Zenghui (CN) | www.myspace.cn/lizenghui

冯昊 | Feng Hao (CN) | www.douban.com/artist/fenghao



164 (离合磁场)

2009.11.24

策划：冯昊 | Curator: Feng Hao

Umbrellas (CN)

张众舒 | Zhang Zhongshu (CN) | www.myspace.cn/zhangzhongshu

Valentina Vuksic (DE/CH) | www.harddisko.ch

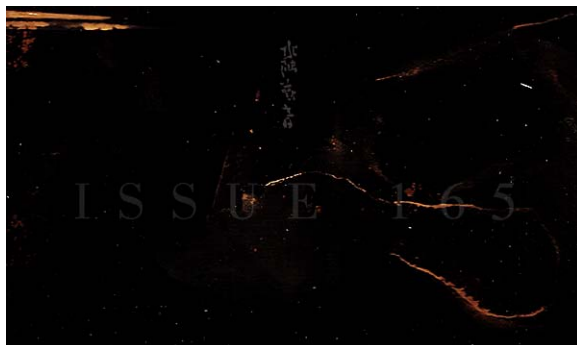


165

2009.12.02

杨韬 | Yang2 (CN)

Florian Schmeiser (AT) + Susanne Schuda (AT) | www.myspace.com/schmesier |
www.susanneschuda.net



166 (六六顺水)

2009.12.29

策划：冯昊 | Curator: Feng Hao

李增辉 | Li Zenghui (CN)

没谱四重奏 | N4A (CN) + 郭龙 | Guo Long (CN) + 史阳 | Shi Yang (CN) + 武子以 | Wu Ziyi (CN)



167

2010.01.19

策划：冯昊 | Curator: Feng Hao

Alain Mahé (FR)

Jonathen Chen (US)

L'os (CN/FR)

冯昊 | Feng Hao (CN)



撒把芥末
SUBJAM



鐵托
SUB JAM